

II

Treaties and international agreements

filed and recorded

from 23 March 1973 to 22 May 1973

No. 690

Traités et accords internationaux

classés et inscrits au répertoire

du 23 mars 1973 au 22 mai 1973

N° 690

No. 690

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
and
AGENCY FOR THE PROHIBITION
OF NUCLEAR WEAPONS IN LATIN AMERICA**

Co-operation Agreement. Signed at Mexico City on 3 October 1972

Authentic texts : English and Spanish.

*Filed and recorded at the request of the International Atomic Energy Agency on
22 May 1973.*

**AGENCE INTERNATIONALE
DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE
et
ORGANISME POUR L'INTERDICTION
DES ARMES NUCLÉAIRES EN AMÉRIQUE LATINE**

Accord de coopération. Signé à Mexico le 3 octobre 1972

Textes authentiques : anglais et espagnol.

*Classé et inscrit au répertoire à la demande de l'Agence internationale de l'énergie
atomique le 22 mai 1973.*

CO-OPERATION AGREEMENT¹ BETWEEN THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND THE AGENCY FOR THE PROHIBITION OF NUCLEAR WEAPONS IN LATIN AMERICA

WHEREAS the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America has been established to ensure compliance with the obligations contracted by States Party to the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America;²

WHEREAS the Statute of the International Atomic Energy Agency³ provides for the conclusion of agreements establishing an appropriate relationship between the Agency and any other organizations the work of which is related to that of the Agency;

NOW THEREFORE, the International Atomic Energy Agency and the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America have agreed as follows :

Article I

CO-OPERATION AND CONSULTATION

1. The International Atomic Energy Agency (hereinafter referred to as “ the IAEA ”) and the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America (hereinafter referred to as “ the OPANAL ”) agree that, with a view to facilitating the effective attainment of the objectives set forth in the Statute of the IAEA and in the Treaty for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America, they will act in close co-operation with each other and will consult each other regularly in regard to matters of common interest.
2. Therefore when either organization proposes to initiate a programme or activity on a subject in which the other has or may have a substantial interest, it shall consult the other organization with a view to harmonizing their efforts as far as is appropriate in the light of their respective world-wide and regional responsibilities.

Article II

RECIPROCAL REPRESENTATION

1. Representatives of the IAEA shall be invited to attend the regular meetings of the General Conference of the OPANAL and to participate without vote in the deliberations of that body and, where appropriate, of its committees with respect to items on their agenda in which the IAEA has an interest.
2. Representatives of the OPANAL shall be invited to attend the regular sessions of the General Conference of the IAEA and to participate without vote in the deliberations of that body and, where appropriate, of its committees with respect to items on their agenda in which the OPANAL has an interest.
3. Appropriate arrangements shall be made by agreement from time to time for the reciprocal representation of the IAEA and the OPANAL at other meetings convened under their respective auspices which consider matters in which the other organization has an interest.

¹ Came into force on 3 October 1972 by signature, in accordance with article VIII.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, p. 281.

³ *Ibid.*, vol. 276, p. 3, and vol. 471, p. 334.

Article III

EXCHANGE OF INFORMATION AND DOCUMENTS

1. The IAEA and the OPANAL agree to exchange information, publications and documents relating to matters of common interest, subject to any limitations which either party considers to be necessary for the safeguarding of information which, in its judgement, or according to its rules, has a confidential character, and subject to any obligations which it may have to third parties.
2. Without prejudice to paragraph III.1 above, the IAEA and the OPANAL shall, at the request of either party, arrange for consultations regarding the provision by either party of such special information as may be of interest to the other party.

Article IV

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

1. The IAEA and the OPANAL may request from each other scientific, technical and research co-operation in matters of common interest.
2. If any co-operation would involve the assistance from one party to the other under the terms of this Agreement and compliance with such a request would involve substantial expenditure for the party complying with the request, consultation shall take place with a view to determining the most equitable manner of meeting such expenditure.
3. The Director General of the IAEA and the General Secretary of the OPANAL may enter into such administrative arrangements for the implementation of this Agreement as may be found desirable in the light of the operating experience of the two organizations.
4. The Secretariats of the two organizations shall maintain a close working relationship in accordance with such arrangements as may have been agreed upon from time to time.

Article V

NOTIFICATION TO THE UNITED NATIONS AND FILING AND RECORDING

1. In accordance with its Agreement with the United Nations,¹ the IAEA will inform the United Nations forthwith of the terms of this Agreement.
2. On the coming into force of this Agreement in accordance with the provisions of article VIII, the IAEA will communicate it to the Secretary-General of the United Nations for filing and recording.

Article VI

REVISION OF THE AGREEMENT

This Agreement may be revised by mutual consent of the two organizations.

Article VII

DENUNCIATION OF THE AGREEMENT

The IAEA or the OPANAL may denounce this Agreement by giving six months' notice to the other.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 281, p. 369.

Article VIII

ENTRY INTO FORCE

This Agreement shall enter into force upon signature by the Director General of the IAEA and the General Secretary of the OPANAL.

DONE this third day of October 1972, in duplicate, in English and Spanish, the texts in both languages being equally authentic.

For the Agency for the Prohibition of Nuclear Weapons in Latin America :

ANTONIO GONZÁLEZ DE LEÓN

General Secretary

For the International Atomic Energy Agency :

SIGVARD EKLUND

Director General
